

DED9970

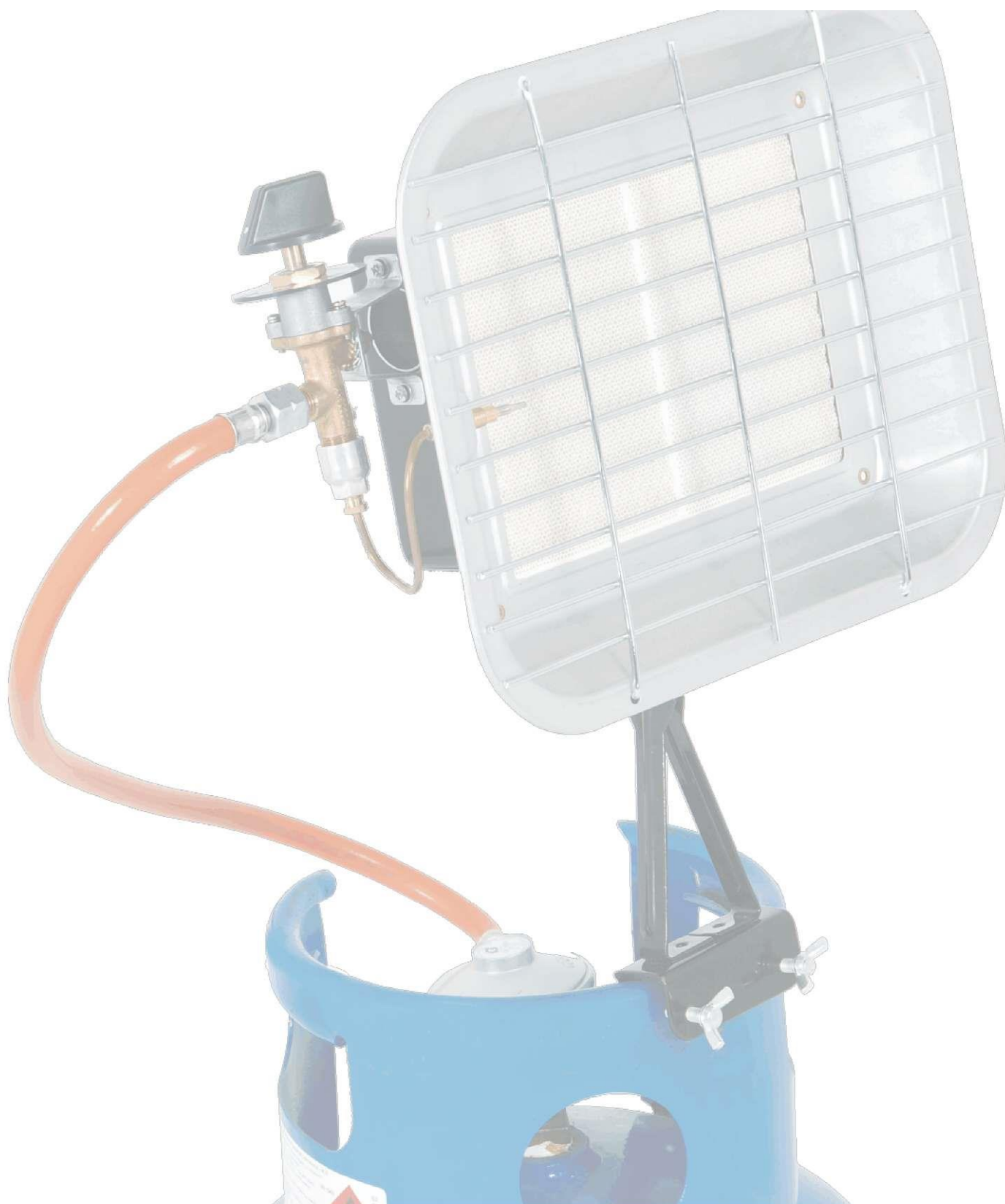
DEDRA

CZ Plynový zářič 4,6 kW

návod k použití se záručním listem

EN Gas radiator

The manual with warranty card



CZ Tento návod je platný pouze v případě, že se níže uvedený kód země nachází na zařízení. Pokud se tento kód na zařízení nenachází, je nutné používat technické návody, které obsahují nezbytné informace o přizpůsobení zařízení podmínkám provozu v dané zemi.

DED9970

Obsah

1.	Fotografie a výkresy	str. 3
2.	Bezpečnost práce	str. 7
3.	Určení zařízení	str. 8
4.	Omezení použití	str. 8
5.	Technické údaje	str. 9.
6.	Příprava k provozu	str. 10
7.	Připojení plynové lahve	str. 10
8.	Zprovoznění zářiče	str. 10
9.	Použití zářiče	str. 10
10.	Běžná obsluha	str. 10
11.	Samostatné odstraňování závad	str. 11
12.	Kompletace zářiče, závěrečné poznámky	str. 11
13.	Schémata, přehled dílů	str. 11
14.	Poznámky	str. 12
15.	Záruční list	str. 15
	Prohlášení o shodě	samostatná karta

POZOR

Během práce s plynovým zařízením vždy dodržujte základní pravidla bezpečnosti práce za účelem eliminace výbuchu, požáru, zásahu elektrickým proudem nebo mechanického zranění.

Před zahájením provozu zařízení se seznámte s obsahem návodu k použití. Ponechte návod k použití a prohlášení o shodě pro pozdější potřebu.

Přísné dodržování pokynů a doporučení obsažených v návodu k použití bude mít vliv na prodloužení životnosti Vašeho zařízení.

Prohlášení o shodě je přiloženo k zařízení jako samostatný dokument. Není-li prohlášení o shodě u zařízení, kontaktujte Dedra-Exim Sp. z o.o.

Kontakt:

DEDRA - EXIM Sp. z o.o.

05-800 Pruszków ul. 3 Maja 8

Tel. (22) 73-83-777; fax (22) 73-83-779 linka 129, 165

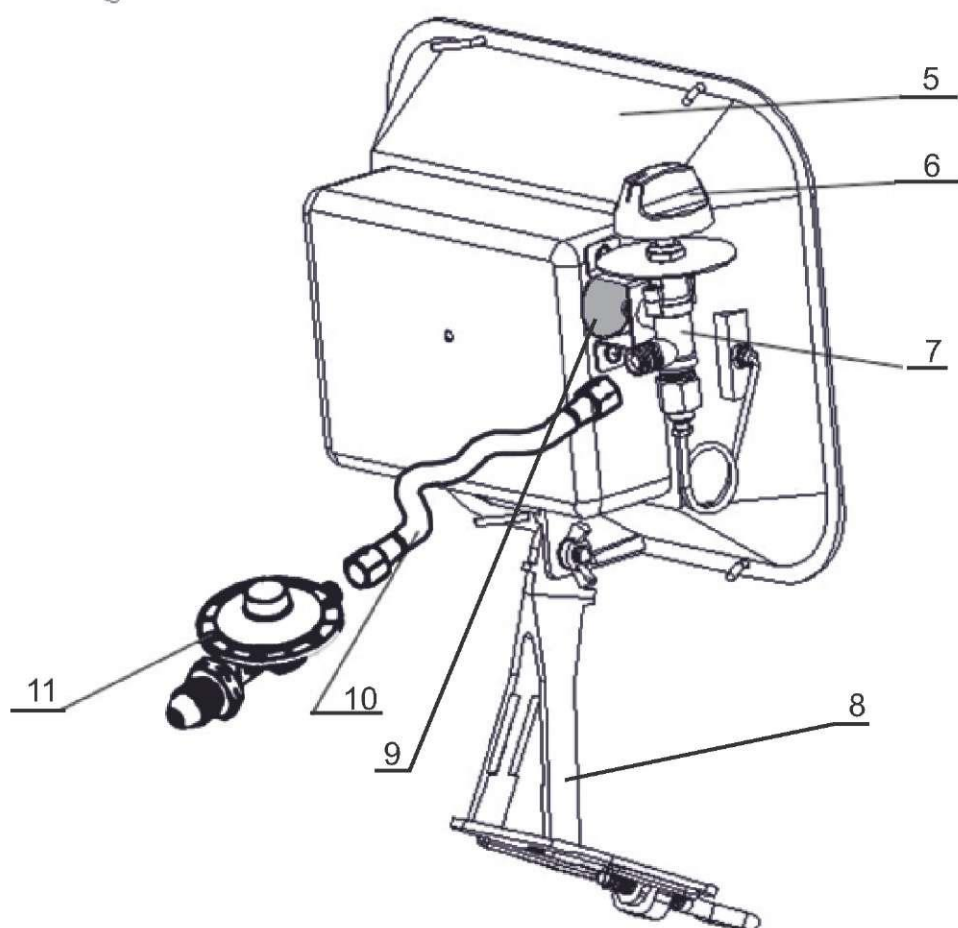
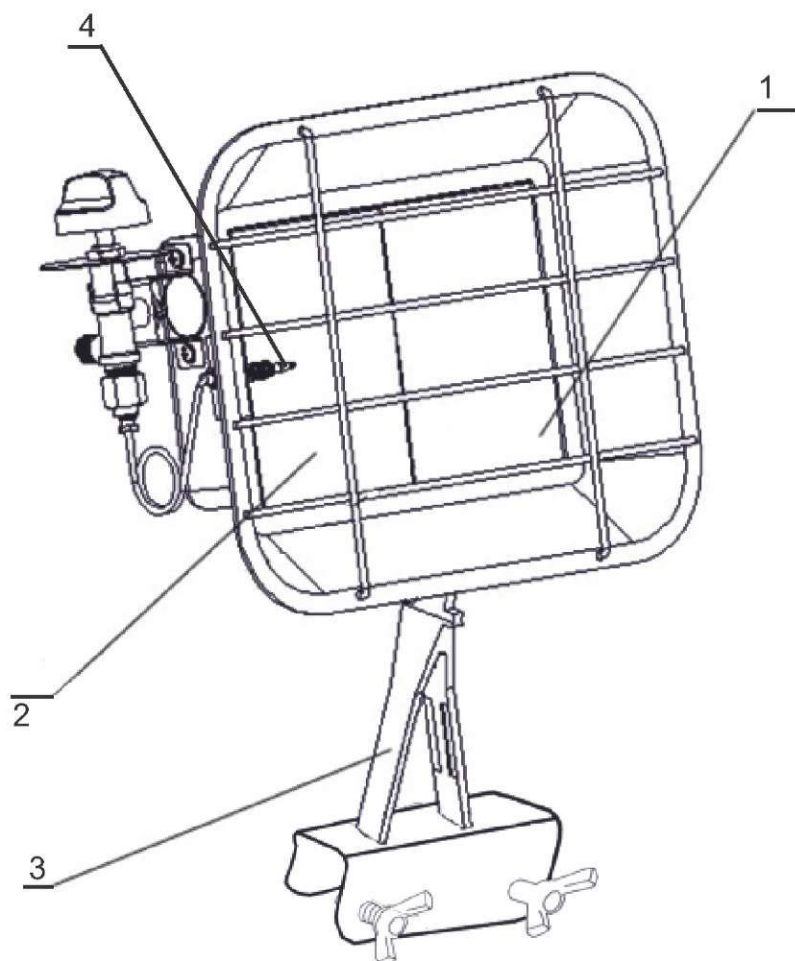
E-mail info@dedra.com.pl

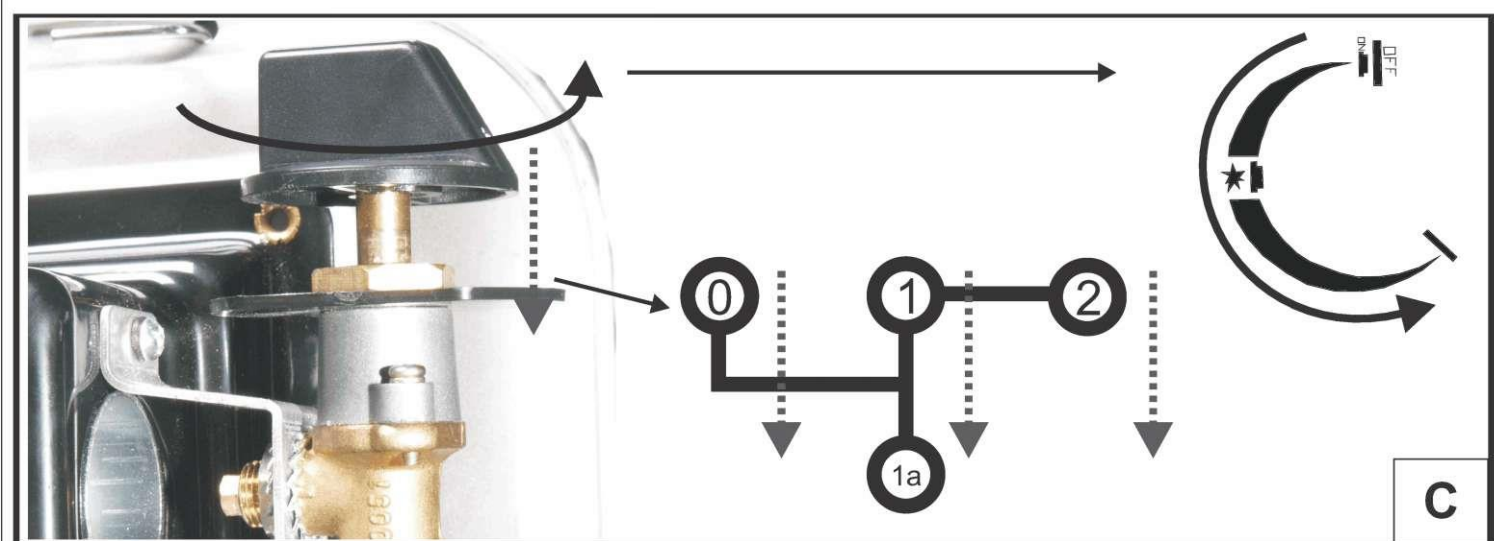
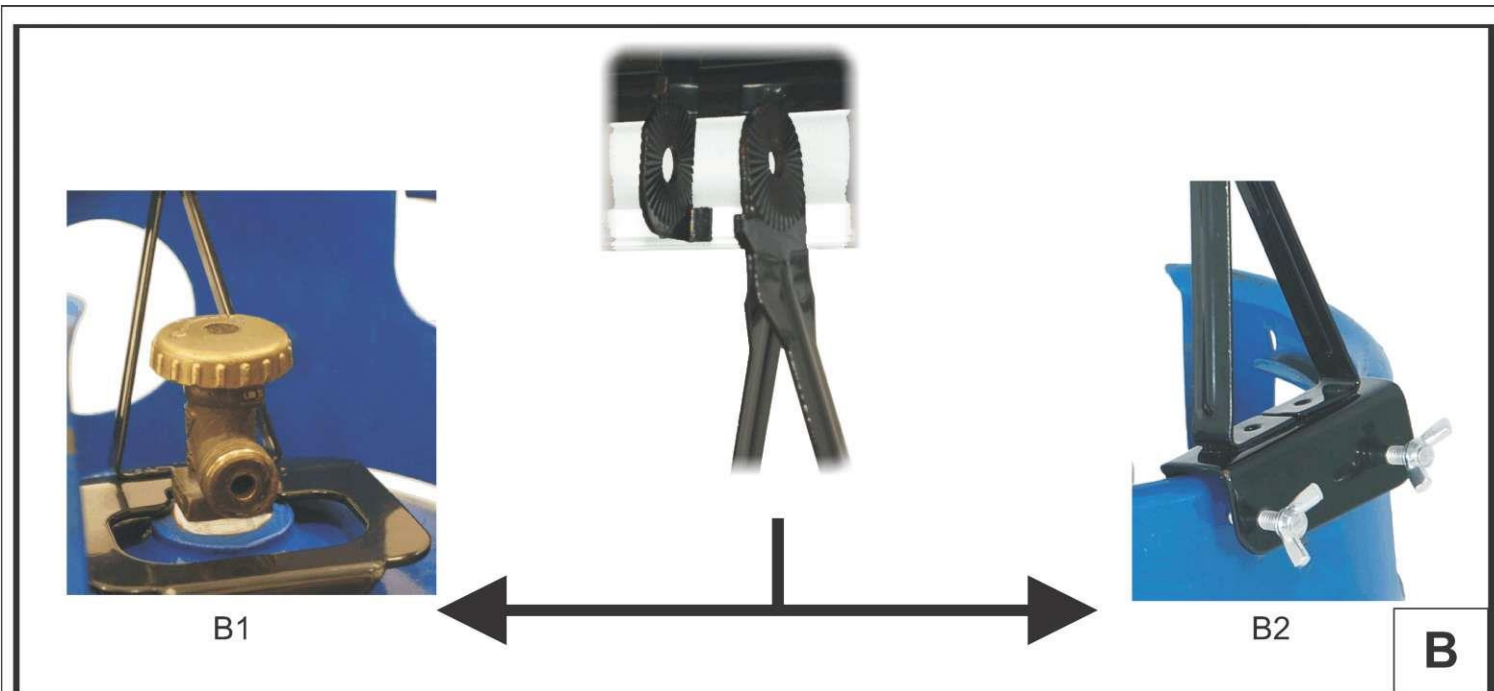
www.dedra.pl

Veškerá práva vyhrazena. Stávající dílo je chráněno autorským zákonem. Kopírování nebo šíření návodu k použití v částech nebo vcelku je bez souhlasu DEDRA EXIM zakázáno.

Návod k použití je platný pro exempláře zakoupené po: 01.09.2013

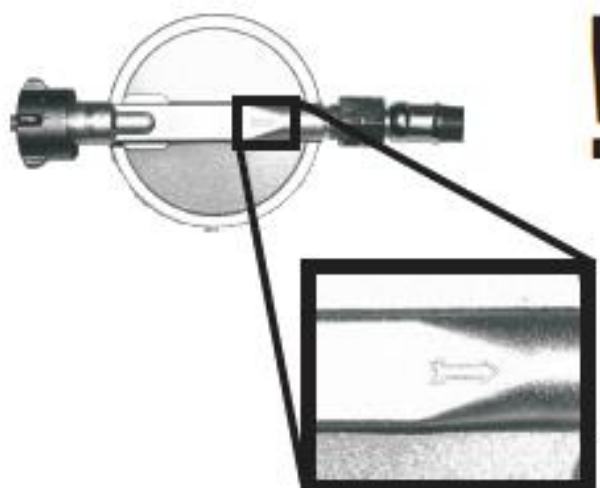
DEDRA EXIM Sp. z o.o. si vyhrazuje právo na zavádění konstrukčních, technických nebo kompletačních změn bez předchozího upozornění.



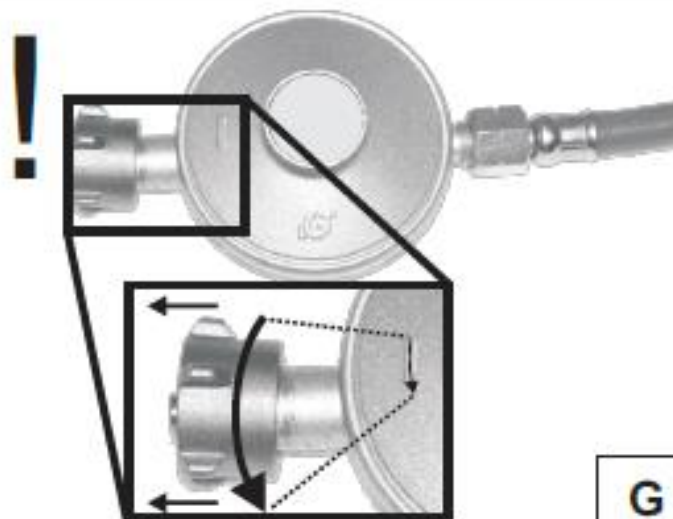




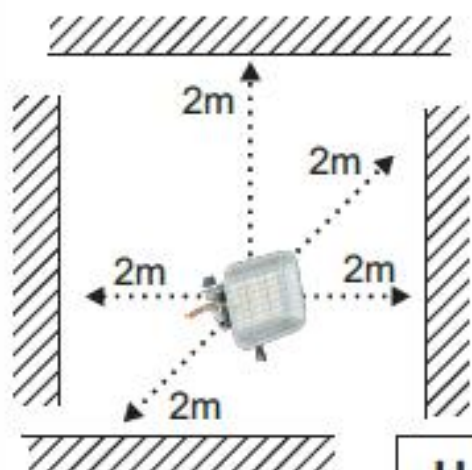
E



F



G



H



I

POPIS POUŽITÝCH PIKTOGRAMŮ



POZOR! Horké povrchy.



Nezakrývat.



Před použitím prostudujte návod k použití.



Chránit proti dešti.



Další nebezpečnost

POUŽÍVEJTE POUZE V
DOBŘE VĚTRANÝCH
PROSTORECH

Zařízení emituje spaliny
Používejte pouze v dobře větraných prostorech

Výrobní štítek

The image shows a detailed product label for a DEDRA DED9970 LPG heater. The label is blue and white with red accents. It contains the following information:

- Logo:** DEDRA
- Model:** DED9970
- Název:** Promiennik gazowy LPG, Gas fired radiant heater
- Výkon:** 4,6 kW
- Pracovní parametry:** 13B/P, 0,037, 0,34
- IP X4**
- CE mark**
- Warranty:** 3 years
- Barcode**
- Serial number:** XXXXXXXX
- Year of production:** XXXX
- Year of assignment of CE mark:** XXXX
- Party number:** XXXXXXXX
- Year of manufacture:** XXXX
- Safety symbols:** Hot surfaces, No covering, Read manual, Protect from rain, Further safety.
- Warning text:** WYKORZYSTUJ W DOBRZE WENTYLOWANYCH PRZESTRZONACH

Labels on the right side of the image point to specific features on the label:

- Nebezpečí a doporučení
- Č. notifikované jednotky
- Značka CE
- Rok přidělení značky CE
- Stupeň ochrany před přímým přístupem
- Číslo partie
- Rok výroby

Labels on the left side of the image point to specific features on the label:

- Logo
- Model
- Název
- Výrobce

At the bottom of the label, the text "DED9970" and "6" are visible.

2. Bezpečnost práce



Seznamte se důkladně s obsahem této kapitoly, omezíte tím maximálně možnost vzniku úrazu nebo nehody způsobené nesprávnou obsluhou nebo neznalostí předpisů o bezpečnosti práce.

Obecné podmínky bezpečnosti a místa práce:

- Udržujte pracovní místo v pořádku a čistotě. Špatně osvětlené pracoviště, na kterém je nepořádek, může být příčinou nehody.
- Nepracujte se zařízením v blízkosti lehce zápalných látek (plynů, prachu, atd.). Během práce zařízení vzniká vysoká teplota, která může způsobit zahoření.
- Děti se nesmí zdržovat v blízkosti pracujícího zařízení. Přítomnost třetích osob může způsobit ztrátu kontroly nad zařízením.

Bezpečnost osob

- Zařízení nemohou obsluhovat osoby (včetně dětí), které mají fyzické nebo psychické omezení nebo nemají zkušenosti a znalosti v práci se zařízením, pokud se nenachází pod dohledem nebo nebyly instruovány v oblasti práce se zařízením osobou odpovědnou za bezpečnost.
- Zařízení skladujte mimo dosah dětí.
- Zařízení musí být podrobováno technickým prohlídkám (nejméně jednou ročně - před topnou sezónou). Kontrolována musí být těsnost, upevnění, správnost funkce pohyblivých dílů (zda nejsou zablokovány, pokud se mají hýbat). Revize musí zahrnovat kontrolu, zda nejsou díly poškozené, prasklé a nebudou způsobovat nesprávnou funkci zařízení. Vadné díly nebo zařízení odevzdejte k opravě.
- Provoz zařízení musí probíhat v souladu s tímto návodem. Nedodržení pokynů uvedených v návodu může způsobit vznik nebezpečných situací. Nepoužívejte zařízení, pokud jsou závitové nebo přírodní hadice (plynové) poškozené.
- Netahejte za přírodní hadici (plynovou) za účelem vypnutí nebo posunutí/přenesení zařízení.
- Neponechávejte zapnuté zařízení bez dozoru! Nepůjčujte zařízení dětem jako hračku.
- Nedotýkejte se krytu zařízení během práce, po vypnutí zařízení vyčkejte nejméně 10 minut, dokud kryt nevychladne.
- Během práce zářiče a neprodleně po vypnutí se nedotýkejte mřížky na přední straně zářiče.
- Osoby, které se neseznámily s výše uvedenými bezpečnostními pokyny, nesmí toto zařízení obsluhovat.
- Osoby, které neznají bezpečnostní předpisy a nemají zkušenosti v obsluze tohoto zařízení, mohou způsobit nehodu.

Servis

- Opravu zařízení může provádět výhradně osoba s příslušným oprávněním (plynová zařízení), za použití originálních dílů. Takový postup zaručuje zachování bezpečnosti zařízení.

Obsluha zařízení a jeho provoz.

Bezpečnost provozu zařízení

- Nepoužívejte ohřívač v obytných budovách, sklepech nebo pod úrovní podlahy (země).
- Je zakázáno používat ohřívač v prostředí s nebezpečím výskytu snadno zápalných výparů. Provoz ohřívače v takových podmínkách může způsobit požár nebo výbuch.
- Během obsluhy zařízení nekuřte, nepřibližujte se s hořícími nebo doutnajícími předměty a nepoužívejte nástroje (náradí, příslušenství, atd.), které mohou způsobit jiskření.
- Zářič používejte výhradně v prostředí s řádně fungující ventilací. V místnosti musí být zajištěna pravidelná výměna vzduchu (nejméně dvakrát během hodiny nebo častěji). Nedostatečná ventilace může způsobit příliš nízké množství kyslíku, čímž je sníženo spalování a tepelná účinnost ohřívače, vznik kyslíčnicku uhličitého, který může být příčinou těžké a dokonce smrtelné otravy.
- V případě úniku plynu je nutné v první řadě zavřít ventil plynové lahve, následně zajistit co největší průtok vzduchu za účelem vyvětrání prostor, zředění a odstranění plynu.
- Lahev s plynem umístit na stabilní a rovné podložce, vždy ventilem svisle vzhůru. Je zakázáno umísťovat lahev v blízkosti odvodu horkého vzduchu.
- Zkontrolovat technickou způsobilost reduktoru, kterým je ohřívač vybaven (podle Technických údajů - bod 3 návodu).

- V každém případě zkontrolovat, že pružná hadice není překroucená, zmáčknuta, přehnutá nebo poškozená. Hadici nezkracujte!
- Je zakázáno napájet ohřívač přímo z lahve. Používejte příslušný reduktor, který je popsán v další části návodu.
- Používejte výhradně plynové lahve plněné plynem I2B/P.
- Nepoužívejte v místě provozu ohřívače rozprašovače (spreje), hnací plyn může způsobit požár nebo výbuch.
- Ohřívač lze provozovat v prostředí, ve kterém se ve vzduchu nenachází částice hořlavých materiálů (odřezky papíru, dřevěný prach, odřezky textilu, atd.). Nasátí takových látek do ohřívače může způsobit jejich zahoření a v důsledku vznik požáru.
- Je zakázáno blokovat přívod plynu nebo odvod (mřížku) zářiče. Může to způsobit nesprávnou práci zařízení nebo požár.
- Je zakázáno provádět jakékoli změny v konstrukci zařízení. Je to velmi nebezpečné. Rozebrání zařízení může způsobit jeho nesprávnou funkci, požár nebo výbuch.
- Nepoužívejte zářič v prostředí s vysokou vlhkostí. Nevystavujte zařízení atmosférickým srážkám (déšť, sníh).
- Před zahájením obsluhy, čištění, změny místa provozu a podobných činností je nutné zařízení vždy vypnout.
- Nepoužívejte zářič v blízkosti materiálů, které se mohou vznítit. Za účelem ochrany proti vzniku požáru je nutné zajistit během provozu odpovídající okolní prostor. Minimální vzdálenosti: od odvodu (přední strana) 2 metry, od přívodu (zadní strana) 2 metry, po stranách 2 metry, shora 2 metry.
- Bude-li zařízení ponecháno v nebezpečných místech, je nutné zkontrolovat, že se žádným způsobem nezapne.
- Zabraňte přehřátí zařízení. Přehřátí může způsobit požár nebo výbuch.
- Je zakázáno odšroubovávat nebo měnit lahev s plynem během práce zařízení, je to velmi nebezpečné! Může způsobit požár nebo výbuch!
- Nezprovozňujte zařízení bez krytu.

3. Určení zařízení

Zářič slouží k ohřevu uzavřených nebytových prostor s řádně fungující ventilací. Zařízení je napájeno směsí propan-butan. Díky upevnění na lahev zářič nevyžaduje dodatečný prostor - lze jej používat všude, kde lze bezpečně (viz bod 5) postavit lahev. Pomocí voliče nastavení může uživatel nastavit výkon zařízení v rozsahu 0 % - 50 % - 100 %.

4. Omezení použití

Zářič DED9970 může být používán výhradně v souladu s níže uvedenými "Přípustnými pracovními podmínkami". Během práce zařízení je nutné bezpodmínečně dodržovat pravidla bezpečnosti práce (viz bod 2).



Nikdy neponechávejte zapnutý zářič bez dozoru.

Je zakázáno používat zařízení bez ventilace nebo v případě, že nefunguje správně.

Samovolné změny v konstrukci, veškeré úpravy, obslužné činnosti nepopsané v návodu k použití mohou být bezprostřední příčinou vzniku ohrožení života, zdraví a majetku. Veškeré popsané změny budou považovány za neoprávněné a způsobí okamžitou ztrátu práv vyplývajících ze záruky. Užívání v rozporu s učením, nebo v rozporu s pokyny a doporučeními obsaženými v návodu k použití, způsobí okamžitou ztrátu záruky. Zařízení používejte výhradně v prostředí s řádně fungující ventilací. Absence ventilace nebo její nesprávná funkce může vést k exhalaci kysličníku uhličitého, který přímo ohrožuje zdraví a život.

..... PŘÍPUSTNÉ PRACOVNÍ PODMÍNKY

Zařízení je určeno k použití v dobře větraných nebytových prostorech.

Zařízení lze používat výhradně s plynem uvedeným v Technických údajích (bod 5 návodu).

5. Technická data

<u>Zařízení</u>	<u>DED9970</u>
Typ	plynový záříč s přímým předáváním tepla (otevřený oheň)
Palivo	plyn propan-butan / kat I3B/P (určený pro polský trh)
Topný výkon (max)	4,5 kW
Spotřeba paliva (100 % výkonu)	340 g/h
Tlak napájení	37 mBar
Země určení	PL, DE, LV, LT, CZ, SK, HU
Reduktor tlaku A694	
Technická specifikace:	
- přívodní tlak: tlak z plynové lahve	
- odvodní tlak: 37 mbar (0,037 bar)	
- nominální průtok: 1,5 kg/h	
- spojení s plynovou lahví (přívodní): spojení pro malé nebo velké lahve splňující požadavky normy EN137856 dodatek G8	
- odvodní spojení (s pružným vedením): G3/8 L.H. splňující požadavky normy EN13785 dodatek H6.	

Reduktor je navržen a zhotoven jinak, než reduktory pro domácí použití, je zakázáno jej používat v obytných prostorech. Reduktor dodávaný s ohřívačem je jednostupňový regulátor tlaku kapalného plynu se stálým výstupním tlakem, určený k přímé instalaci na plynové lahvi.

Provoz a připojení:

- během připojení je nutné zachovat směr průtoku plynu zobrazený šipkami na krytu (obr. F/I);
 - zkontrolovat, zda je zajištěna příslušná průchodnost prvků instalace;
 - zkontrolovat těsnost spojení (viz: bod 7 návodu);
 - v případě použití reduktoru ve venkovním prostředí je nutné jej zajistit proti větru, negativními atmosférickými podmínkami a nečistotami, jako bláto, olej, atd.
 - v případě úniku plynu okamžitě zašroubovat ventil na lahvi a kontaktovat prodejce reduktoru;
 - po úplném dotažení upínací matice, která spojuje reduktor s lahví, nedotahovat matici větší silou.
- Předcházení úniku plynu:
- pokud není záříč delší dobu používán, je nutné zavřít ventil lahve.

Je zakázáno používat zařízení způsobující jiskření! Hrozí zahoření nebo výbuch plynu!

Nepoužívat jiné reduktory!

Zjistíte-li, že je na zařízení instalován jiný reduktor, kontaktujte výrobce. Záříč není určen k provozu v bytových prostorech. Jeho provoz je povolen pouze v prostorech, kde tomu nezabraňují právní předpisy. V žádném případě nespouštět zařízení v případě, že ventil lahve nesměřuje přímo svisle nahoru.

6. Příprava zařízení k práci

Po vyjmutí z obalu zkontrolujte, zda v sadě nechybí žádný prvek ze seznamu kompletace (viz bod 13). Před zahájením montáže zkontrolujte, zda nejsou prvky mechanicky poškozeny.

Vybraný úchyt spojte se záříčem tak, aby průhyby kolem otvorů šroubu směřovaly k sobě (výkr. B) a dotáhněte křídlovou matkou. Celek nasadte na madlo lahve a dotáhněte třemi křídlovými šrouby tak, aby žádný šroub nezůstal volný.

Jelikož je zařízení montováno na madlo plynové lahve, je nutné zajistit, aby samotná lahev byla postavena na podkladu zajišťujícím stabilitu sestavy. Aby nedošlo k riziku šíření ohně, nesmí být ve vzdálenosti 2 m před a 2 m nad (výkr. H) záříčem umístěny žádné předměty, nábytek, rostliny, atd.

7. Připojení plynové lahve

K sestavě namontované v souladu s návodem podle bodu 6 je nutné přišroubovat plynovou hadici (pozor "levý závit" - šroubuje se proti směru hodinových ručiček). Následně na konec hadice blíže k lahvi přišroubovat reduktor shodně se směrem průtoku (šipka na spodní straně reduktoru musí směřovat k zářiči, pozor na "levý závit"). Reduktor přišroubovat k výstupu z lahve ("levý závit").

Nyní lze odšroubovat ventil lahve za účelem provedení kontroly těsnosti sestavy (např. elektronickým čidlem nebo speciální kapalinou pro kontrolu těsnosti plynového vedení).



Jezakázáno spouštět zařízení **bez reduktoru**, nebo pokud existuje podezření, že je poškozen.

8. Zprovoznění zářiče

Po provedení úkonů popsaných v bodech 6 a 7 návodu lze zářič zapnout. Odšroubujte ventil lahve. Nastavte volič nastavení zářiče z polohy "0" do polohy "1" (výkr. C a D). V této chvíli je průtok plynu pozastaven tepelným čidlem práce zařízení.

POZOR! Volič nastavení má blokaci obratu, pro nastavení voliče do zvolené polohy je nutné volič buď stlačit, nebo povytáhnout. Výšky, ve kterých je nutné operovat, zobrazuje výkr. C.

Pro spuštění zářiče je nutné stisknout volič nastavení do polohy 1a (výkr. C/D) a zapálit výpary plynu, které vycházejí z otvorů v keramické desce pomocí vlastního zdroje ohně (za účelem minimalizace rizika vzniku popálenin doporučujeme použití dlouhé "krbové" zápalky nebo zapalovače s prodlouženým hořákem - min. 10 cm od dlaně). Po zapálení plamene je nutné přidržet volič nastavení v poloze 1a (výkr. C/D), dokud se nenahřeje čidlo, trvá to obvykle 5-7 sekund. Pokud zářič po povolení voliče do polohy 1 zhasne, je nutné opakovat úkony popsané v druhém odstavci bodu 8.

9. Použití zářiče

Zářič DED9970 může pracovat ve 2 režimech - 50 a 100 % výkonu. Volba se provádí na voliči nastavení do polohy 2 (výkr. D). Nastavení z polohy "1" do "2" (výkr. D) je možné bez stlačení voliče (výkr. C). Analogicky lze snížit topný výkon zářiče.

Pro vypnutí zařízení je nutné nastavit volič nastavení do polohy "0" (výkr. D), při přestavování voliče z polohy "1" do "0" je nutné jej lehce stlačit (výkr. C).

10. Běžné obslužné činnosti

Běžné obslužné činnosti provádějte výhradně při odpojené plynové lahvi. Pravidelně kontrolujte technický stav zařízení:

Kontrolujte, zda se na zařízení (především v oblasti plynové sestavy) nenachází známky koroze. Silně zkorodované zařízení nesmí být používáno.

Před spuštěním a po použití (! a po vychladnutí !) zkontrolovat, zda nejsou zařízení znečištěna (především přívodní tryska plynové sestavy, keramické hořáky, čidlo plamene a volič nastavení). V případě znečištění - odstranit utěrkou nebo jemným kartáčem. **POZOR!** K čištění nepoužívejte snadno zápalné materiály nebo materiály, které se usazují.

11. Samostatné odstranění závad

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	NAVRHOVANÉ ŘEŠENÍ
Plamen se nezapálí.	Prázdná plynová lahev. Poškozený ventil lahve. Nesprávně provedený proces zprovoznění zářiče. Poškozený reduktor.	Vyměnit lahev za plnou. Vyměnit lahev. Zkontrolovat, zda je zprovoznění prováděno podle popisu v bodě 8 návodu.
Nestabilní plamen.	Poškozená/nefunkční plynová sestava (nebo jakákoli jeho součást). Prázdná plynová lahev. Poškozený reduktor. Poškozená/nefunkční plynová sestava (nebo jakákoli jeho součást).	Odevzdat zařízení do servisu Odevzdat zařízení do servisu Vyměnit lahev za plnou. Odevzdat zařízení do servisu Odevzdat zařízení do servisu

Pokud navrhovaný postup nevyřeší problém s funkcí Vašeho zařízení, odpojte plynovou hadici a nefunkční zařízení odevzdejte do servisu.

12. Kompletace zářiče, závěrečné poznámky

Čísla v závorkách označují číslo dílu na kompletačním výkresu - A

- | | |
|--|---|
| 1. Zářič s plynovou sestavou (2, 4, 5, 6, 7) | 4. Upínací úchyt na madlo lahve (3) |
| 2. Plynová hadice (10) | 5. Úchyt pro ventil lahve (německý typ) (8) |
| 3. Reduktor (11) | |

POZNÁMKY: Při objednávce náhradních dílů uvádějte sériové číslo zařízení, které se nachází na jeho krytu. Popište poškozenou část, uveďte přibližnou dobu nákupu zařízení.

POZOR!!! Vzhledem k charakteru zařízení nedoporučujeme provádění jakýchkoli změn nebo oprav osobami, které nemají odpovídající oprávnění (mechanik plynových zařízení). Provádění oprav neoprávněnými osobami může způsobit riziko zranění nebo ztráty života.

V záruční době jsou opravy prováděny za podmínek uvedených v Záručním listu. Reklamovaný výrobek předejte k opravě v místě nákupu (prodejce je povinen převzít reklamovaný výrobek), nebo jej předejte Centrálnímu servisu DEDRA - EXIM. Adresa je uvedena na poslední straně návodu k použití a v záručním listu. Přiložte záruční list vystavený dovozcem. Bez tohoto dokumentu nebude oprava probíhána za záruční. Po záruční době provádí opravy Centrální servis. Poškozený výrobek zašlete do servisu (náklady na dopravu hradí uživatel).

13. Schémata, přehled dílů - viz výkr. A

Č. na výkr.	Název dílu	ks
1.	Oblast zahoření/spalování	-
2.	Keramický hořák	2
3.	Upínací úchyt	1
4.	Čidlo plamene	1
5.	Kryt zářiče	1
6.	Regulátor nastavení	1
7.	Plynová sestava	1
8.	Úchyt pro ventil	1
9.	Přívod do směšovací komory	1
10.	Plynová hadice	1
11.	Reduktor	1

14. POZNÁMKY



Doma s námi můžete udělat vše!

Děkujeme za výběr zboží značky DEDRA.

Můžete vyzkoušet také jiné naše nástroje a elektrické nářadí, určené k obrábění dřeva, keramiky a kovu.

Z naší nabídky uvádíme:

- ✓ Stolní kotoučové pily na dřevo, pásové, ruční a úhlové pily 600 W - 3000 W
- ✓ Tloušťkovací frézky, srovnávačky a elektrické ruční hoblíky
- ✓ Přenosné a ruční přímočaré pily a frézky
- ✓ Řezačky na keramické dlaždice s diamantovými kotouči a úhlové brusky
- ✓ Příklepové vrtáčky, stolní vrtáčky, akumulátorové vrtací šroubováky
- ✓ Pásové řezačky na kov a brusné řezačky
- ✓ Úhlové brusky
- ✓ Elektrické kladkostroje
- ✓ Kotoučové pily na dřevo z karbidu wolframu a univerzální o průměrech do 600 mm
- ✓ Diamantové kotoučové pily na řezání keramiky a její broušení o průměrech 110 mm - 350mm
- ✓ Diamantové korunky na keramiku
- ✓ Vyřezávače otvorů s posypem z karbidu wolframu a pilníky
- ✓ Vykrúžováky do dřeva
- ✓ Směsi na malty, omítky, lepidla a barvy
- ✓ Sady klíčů, nástavců, pracovních koncovek
- ✓ Šroubováky, kombinačky, kleště, štípačky a nýtovače
- ✓ Sady vrtáků do dřeva, keramiky a kovu
- ✓ Sady vrtáků a dlát do příklepových vrtáček
- ✓ Ruční pily a čepele
- ✓ Svinovací a skládací metry, nože
- ✓ Vodováhy, laserové vodováhy, vodní vodováhy, zednické latě
- ✓ Nože na sklo, přísavky, oleje
- ✓ Tašky na nářadí

a mnoho jiného nářadí a příslušenství

Navštivte naše internetové stránky nebo nás kontaktujte. Veškeré informace Vám poskytnou naši pracovníci z obchodního a technického oddělení. K Vaší dispozici je servis elektrického nářadí DEDRA s možností nákupu náhradních dílů do všech našich zařízení.

ZÁRUČNÍ LIST

Razítko prodejce	Katalogové číslo: DED 9970
	Název: Plynový zářič 4,6 kW
Datum a podpis	Sériové číslo:

Záruka na prodané zboží nevylučuje, neomezuje ani nepozastavuje práva kupujícího vyplývající z rozporu zboží se smlouvou.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. Garantujeme řádnou funkci výrobku v souladu s technicko-užitkovými podmínkami popsány v návodu k použití. Na model DED 9970 poskytujeme záruku na dobu 24 měsíců od data nákupu uvedeného ve stávajícím dokumentu. Záruka je platná na celém území České republiky. Reklamáce musí být nahlášena písemně v době trvání záruční doby.
2. Povinnosti ručitele plní prodejní místo.
3. Stávající záruka se vztahuje na závady způsobené vadnými materiály, nesprávnou montáží (výrobní), chybným provedením.
4. Závady zjištěné v záruční době budou odstraněny firmou DEDRA EXIM ve lhůtě sjednané mezi stranami.
5. Výrobek musí být dodán do prodejního místa na vlastní náklady kupujícího. Podmínkou řešení reklamáce je předložení:
 - řádně vyplněného Záručního listu,
 - dokladu o nákupu (případně jeho kopie) s datem prodeje jako v Záručním listu,
6. Záruka se nevztahuje na závady vzniklé v důsledku:
 - užívání v rozporu s určením a pokyny obsaženými v návodu k použití,
 - užívání „hobby“ zařízení pro profesionální účely,
 - přetížení zařízení, které způsobí poškození motoru nebo prvků mechanického převodu,
 - provádění oprav neoprávněnými osobami,
 - provádění úprav konstrukce,
 - mechanického, fyzického, chemického poškození způsobeného silou nebo vnějšími faktory,
 - poškození v důsledku: montáže nevhodných částí nebo příslušenství, použití nesprávných maziv, olejů, konzervačních prostředků.
7. Záruka se nevztahuje na díly podléhající běžnému opotřebení během provozu: tepelné pojistky, elektrografitové kartáče, klínové řemeny, nástrojové úchyty, baterie, pracovní koncovky elektrického nářadí (kotoučové pily, vrtáky, frézy, atd.).
8. Výrobní štítek zařízení musí být čitelný. Reklamovaný exemplář je nutné důkladně zajistit proti poškození při přepravě. Pokud je to možné, dodat v originálním obalu.

Prohlášení kupujícího

Seznámil jsem se s podmínkami záruky, což potvrzuji vlastnoručním podpisem:

datum a místo

podpis kupujícího

DEDRA EXIM Sp. z o.o.
05-800 Pruszków ul. 3 Maja 8
tel: (+48/22) 73-83-777
fax: (+48/22) 73-83-779
http: //www.dedra.pl
e-mail: info@dedra.pl

ZÁZNAMY O PROVEDENÝCH OPRAVÁCH

Č.	Datum nahlášení opravy	Datum provedení opravy	Rozsah opravy, popis úkonů	Podpis opraváře
----	---------------------------	---------------------------	----------------------------	-----------------